

## 344739-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – Vehicle towing-away services – SV-MAL-260512-005: Abschleppdienste für Kraftomnibusse und Busanhänger**

**OJ S 96/2026 20/05/2026**

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras Seirbhísí**

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtwerke München GmbH

R-phost: [albrecht.melanie@swm.de](mailto:albrecht.melanie@swm.de)

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: SV-MAL-260512-005: Abschleppdienste für Kraftomnibusse und Busanhänger  
Cur síos: Die Stadtwerke München GmbH beabsichtigen den Abschluss eines Rahmenvertrages über die Laufzeit von vier Jahren für Abschleppdienstleistungen nach Bedarf im Liniennetz der Münchner Verkehrsgesellschaft mbH (MVG). Gegenstand der Ausschreibung ist die Durchführung von Abschleppleistungen für Kraftomnibusse und Busanhänger unterschiedlicher Bauarten sowie Antriebstechnologien. Die Leistungen umfassen insbesondere die kurzfristige Verbringung nicht mehr fahrfähiger Fahrzeuge aus dem Liniennetz zu den definierten Betriebshöfen innerhalb des Stadtgebiets München. Zusätzlich zu den Abschleppleistungen sind Nebenleistungen zu erbringen, insbesondere: - Aus- und Einbau von Kardanwellen - Aus- und Einbau von Steckachsen - weitere zur Herstellung der Transportfähigkeit notwendige technische Maßnahmen. Die Leistungen sind bedarfsgerecht, flexibel und zeitkritisch – auch außerhalb üblicher Betriebszeiten – zu erbringen. Einsatzorte / Zielstandorte Die abzuschleppenden Fahrzeuge sind insbesondere zu folgenden Busbetriebshöfen der Stadtwerke München zu verbringen: 1. Busbetriebshof Moosach Georg-Brauchle-Ring 55 80992 München 2. Busbetriebshof Ost Truderinger Straße 2 81677 München Der Leistungsumfang umfasst Abschleppdienstleistungen für folgende Fahrzeugtypen: MAN Gelenkbus Diesel / 18 Meter Mercedes Gelenkbus Diesel / 18 Meter Solaris Gelenkbus Diesel / 18 Meter MAN Solobus Diesel 12 Meter Solaris Solobus Diesel / 12 Meter MAN-HESS Buszüge Diesel / 20 Meter Solaris-HESS Buszüge Diesel / 20 Meter MAN-Göppel Buszüge Diesel / 20 Meter Ebusco Solobus Elektro 12 Meter MAN Solobus Elektro 12 Meter Mercedes Gelenkbus Elektro / 18 Meter MAN Gelenkbus Elektro / 18 Meter  
Aitheantóir an nós imeachta: 4d726a5d-36fb-4d8b-b102-717a3330c3ab  
Aitheantóir inmheánach: SV-MAL-260512-005  
An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht  
Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50118110 Vehicle towing-away services

### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin

### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die Einreichung der Teilnahmeanträge erfolgt elektronisch über das Lieferantenportal der SWM. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter der in der genannten URL zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal (URL: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>). Diese ist mit Angabe des Aktenzeichens SV-MAL-260512-005 anzufordern. Im Falle einer Bewerbungsgemeinschaft ist durch jedes Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft ein elektronischer Teilnahmeantrag über das Lieferantenportal einzureichen. Die Aufteilung der (Teil)-Leistungen bzw. Aufgaben auf die einzelnen Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft ist für den Auftragsfall darzustellen. Die Auswahl der Bewerber erfolgt über eine Prüfung und Bewertung der mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den angegebenen Teilnahmebedingungen (= Eignungsprüfung). Unbeschadet der Regelungen zu den vergaberechtlichen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB ist Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Teilnahmeantrages dessen fristgerechte Einreichung, dessen Vollständigkeit sowie der Nachweis einer ausreichenden Fachkunde und Leistungsfähigkeit unter Berücksichtigung der festgelegten Mindestanforderungen für eine vertragsgerechte Leistungserbringung. Es werden nur die Bewerber zur Angebotsabgabe ausgewählt, welche nach dem Ergebnis der Eignungsprüfung über eine ausreichende Fachkunde und Leistungsfähigkeit (Eignung) verfügen und daher die notwendige Sicherheit für die Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen bieten.

#### Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: 1. Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen. 2. Erklärung des Unternehmens, dass die gesetzliche Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. 3. Erklärung des Unternehmens, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, welche die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. 4. Erklärung des Unternehmens, dass über dessen Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbar gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. 5. Erklärung des Unternehmens, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. 6. Erklärung des Unternehmens, dass dieses in den letzten 2 Jahren nicht gem. § 21 Abs.1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs.1 Arbeitsnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500,00 € belegt worden ist. 7. Der Auftraggeber behält sich gemäß Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) vor, vor Zuschlagserteilung eine Abfrage beim Wettbewerbsregister durchzuführen. Eintragungen im Wettbewerbsregister können – je

nach Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen gemäß §§ 123, 124 GWB – zum Ausschluss vom Vergabeverfahren führen. 8. Eigenerklärung zu Russlandbezug im Dokument "Eigenerklärung\_Russlandbezug.pdf".

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: SV-MAL-260512-005: Abschleppdienste für Kraftomnibusse und Busanhänger  
Cur síos: Die Stadtwerke München GmbH beabsichtigen den Abschluss eines Rahmenvertrages über die Laufzeit von vier Jahren für Abschleppdienstleistungen nach Bedarf im Liniennetz der Münchner Verkehrsgesellschaft mbH (MVG). Gegenstand der Ausschreibung ist die Durchführung von Abschleppleistungen für Kraftomnibusse und Busanhänger unterschiedlicher Bauarten sowie Antriebstechnologien. Die Leistungen umfassen insbesondere die kurzfristige Verbringung nicht mehr fahrfähiger Fahrzeuge aus dem Liniennetz zu den definierten Betriebshöfen innerhalb des Stadtgebiets München. Zusätzlich zu den Abschleppleistungen sind Nebenleistungen zu erbringen, insbesondere: - Aus- und Einbau von Kardanwellen - Aus- und Einbau von Steckachsen - weitere zur Herstellung der Transportfähigkeit notwendige technische Maßnahmen. Die Leistungen sind bedarfsgerecht, flexibel und zeitkritisch – auch außerhalb üblicher Betriebszeiten – zu erbringen. Einsatzorte / Zielstandorte Die abzuschleppenden Fahrzeuge sind insbesondere zu folgenden Busbetriebshöfen der Stadtwerke München zu verbringen: 1. Busbetriebshof Moosach Georg-Brauchle-Ring 55 80992 München 2. Busbetriebshof Ost Truderinger Straße 2 81677 München Der Leistungsumfang umfasst Abschleppdienstleistungen für folgende Fahrzeugtypen: MAN Gelenkbus Diesel / 18 Meter Mercedes Gelenkbus Diesel / 18 Meter Solaris Gelenkbus Diesel / 18 Meter MAN Solobus Diesel 12 Meter Solaris Solobus Diesel / 12 Meter MAN-HESS Buszüge Diesel / 20 Meter Solaris-HESS Buszüge Diesel / 20 Meter MAN-Göppel Buszüge Diesel / 20 Meter Ebusco Solobus Elektro 12 Meter MAN Solobus Elektro 12 Meter Mercedes Gelenkbus Elektro / 18 Meter MAN Gelenkbus Elektro / 18 Meter  
Aitheantóir inmheánach: SV-MAL-260512-005

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí  
Príomhaicmiú (cpv): 50118110 Vehicle towing-away services

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027  
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2030

#### 5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,  
#Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. 2. Erklärung des Unternehmens, dass das Unternehmen in einem Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist oder das Unternehmen nicht zu einer Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister verpflichtet ist. Der Auftraggeber behält sich vor, vom Bewerber bzw. der Bergwerkgemeinschaft einen Nachweis über die Eintragung zu verlangen. 3. Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. 2. Umsatzanteile des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Referenzen über die Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Zu den Referenzen sind folgende Angaben erforderlich: Auftraggeber, Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Ort der Ausführung, Vertragsverhältnis, Beschreibung mit Art und Umfang der erbrachten Leistung, Ausführungszeitraum und Auftragswert (netto) pro Jahr. 2. Nennung und Nachweis für den Fall der Eignungsleihe durch die Kapazitäten anderer Unternehmen Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Personelle Ausstattung: Zahl der im Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahres-durchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Qualifikationen (Ausbildung, Fachrichtung) mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

**Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:**

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 1

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

**5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Cur síos: 100%

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß Vergabeunterlagen

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Projekt- und

Dokumentationssprache (schriftlich und mündlich) ist Deutsch.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Bei Bildung einer

Bewerbergemeinschaft: Bewerbungsgemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher

Mitglieder, welche im Fall der Angebotsaufforderung eine Bieter-/Arbeitsgemeinschaft bilden

werden sowie des bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bewerbungsgemeinschaft

rechtsverbindlich vertritt und einer Bestätigung, dass alle Mitglieder für die Erfüllung des

Vertrages gesamtschuldnerisch haften.

Socrú airgeadais: Gemäß Vergabeunterlagen.

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadtwerke München GmbH

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Stadtwerke München GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE812500229

Seoladh poist: Emmy-Noether-Straße 2

Baile: München

Cód poist: 80992

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Melanie Albrecht

R-phost: [albrecht.melanie@swm.de](mailto:albrecht.melanie@swm.de)

Teil.: +49 89 2361-4876

Seoladh idirlín: <https://www.swm.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

#### **Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Uimhir chlárúcháin: DE811335517

Seoladh poist: Maximilianstr. 39

Baile: München

Cód poist: 80538

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin  
Pointe teagmhála: Überprüfungsstelle  
R-phost: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Teil.: +49 892176-2411  
Facs: +49 892176-2847  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### 8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 9fdf1a73-36aa-470f-a908-bf6c837c20a0 - 01  
Cineál na foirme: lomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 17  
Dáta seolta an fhógra: 19/05/2026 07:19:39 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 344739-2026  
Uimhir eagráin IO S: 96/2026  
Dáta foilsithe: 20/05/2026